

# Kühbacher Tagebuch

## Vor 90 Jahren

Polizeimeldung von 1923: „Gestern nachmittags schlich sich in momentaner Abwesenheit der Ehefrau eine Frauensperson in das Anwesen des Schneiderbauern in Westerham und packte die Feiertagskleider der Familie, Stoffvorräte, 25 Millionen Bargeld und sonstige Wertsachen zusammen; ein männlicher Begleiter aus dem nahen Hörzhausen stand Spähe. Durch die unvermutete Rückkunft der Besitzerin erlitt der so schön vorbereitete Raubzug eine unangenehme Störung. Die beiden Einbrecher flüchteten gemeinsam auf einem Rade.“

## Vor 100 Jahren

Eine heute selbstverständliche Wasserversorgung in jedem Haus war anno 1913 noch selten. Das unterstreicht eine Meldung im Amtsblatt: „Die Anwesenbesitzer L. Kolbinger, H. Rinauer, X. Lindermair, F. Rottenkolber, F. Antl, P. Höß und J. Dauber in Kühbach haben zur Versorgung ihrer Anwesen mit Trink- und Nutzwasser eine Wasserleitung errichtet. Das Wasser wird einer in dem Gemeindegrund entspringenden Quelle entnommen und mittels einer Rohrleitung von 40 mm lichter Weite den Anwesen der Beteiligten zugeführt.“

## Vor 90 Jahren

In Ruppertszell wird am 2. September das Kriegerdenkmal aufgestellt, mit dem der Gefallenen des 1. Weltkrieges gedacht wird. Der Heilige Georg ist die zentrale Figur des Mahmales, das die Aichacher Firma Rehles Söhne aus Muschelkalk und Jura-Sandstein geschaffen hat. Einige Monate vor dem Ruppertszeller Denkmal (Foto) war das in Kühbach feierlich eingeweiht worden. Dort existierte seit 1874 eine „Veteranen- und Kriegerverein“.



## Mordserie der Disco-Mafia beginnt

Vor 20 Jahren: Leichen einbetoniert / Verurteilter heute wieder frei



In diesem Loch in einem Pumpenhaus am Radersdorfer Badesees betonierte die „Disco-Mafia“ die Leiche des Aichacher Hendlbraters Lothar Wolff ein. Kopf der Bande war Michael S., damals 29 Jahre alt (unten rechts vor Gericht). Fotos: AZ-Archiv



Vor 20 Jahren begann in Kühbach die brutalste Verbrechenserie in der Geschichte des Aichacher Landes: Die so genannte Disco-Mafia ermordete zwei Männer und eine 16-Jährige. Brandstiftung mit Millionen-schaden, Versicherungsbetrug, Diebstahl und versuchte Entführung wurde der Bande vorgeworfen, deren Kopf der 29-jährige Michael S. war. Er wurde 1997 zu lebenslanger Haft verurteilt, ist aber heute wieder auf freiem Fuß. Er lebt nach wie vor im Aichacher Land.

Michael S. hatte Anfang der 1990er Jahre eine Reihe krimineller Gesinnungsgenossen um sich geschart, die in der damals florierenden Discotheken- und Vergnügungsszene aktiv war, namentlich durch Erpressung im Mafia-Stil. Weil sich die Betreiber der Dasinger Diskothek „Supermäh“ offenbar gegen die Forderungen der Gruppe wehrten, wurde im August 1993 eine

16-Jährige erschossen. Das Mädchen hielt sich um Mitternacht zufällig für eine Zigarettenpause vor dem Tanzlokal auf. Tatwaffe war ein Jagdgewehr von Michael S., den tödlichen Schuss gab aber sein Freund Muthana Sahran ab.

Wie sich später herausstellte, hatte der als „Fabio Taramelli“ auftretende Sahran wenige Monate zuvor schon den Wertinger Automatenkönig Josef Helfer umgebracht. Er erdrosselte den Mann während einer Autofahrt in der Nähe des Radersdorfer Badesees mit einem Gürtel. Helfers Leiche wurde bei Stockensau in ein Erdloch gelegt, mit Beton übergossen und verscharrt.

Im Dezember 1993 dann der dritte Mord: Der Aichacher Hendlbrater Lothar Wolff, den die Disco-Mafia zuvor erpresst hatte, wurde mit einem Kopfschuss hingerichtet, die Leiche in einem Pumpenhaus am Radersdorfer See verscharrt und

einbetoniert. Auch diese Tat führte Muthana Sahran aus.

Im Dezember 1994 machte eine Sonderkommission der Kripo die Bandenmitglieder bei einer Razzia dingfest. Michael S. und Muthana Sarahn kamen in U-Haft, Sarahn brachte sich in Straubing um. Michael S. wurde der Prozess gemacht. Das Augsburger Schwurgericht konnte dem Radersdorfer in 37 Verhandlungstagen nicht nachweisen, dass er selbst einen Menschen umgebracht hätte. Dennoch wurde er als „Kopf der kriminellen Organisation“ wegen Mordes verurteilt. Er sei Komplize gewesen und habe „Fabio Taramelli“ bei seinen Taten unterstützt.

Michael S. erhielt eine lebenslange Strafe. Schon damals spekulierten Prozessbeobachter, dass er nach 15 Jahren wieder auf freien Fuß kommen könnte, nach Anrechnung der U-Haft sogar schon nach 13 Jahren. (gw)

**KUSCH - SCHRAUBEN**  
ihr Fachhandel für Schrauben, Befestigungstechnik, Baubeschläge, Werkzeuge und Maschinen in Kühbach  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag  
07:30 - 12:00 Uhr / 13:00 - 17:00 Uhr  
Anschrift: Dieselstr. 1 86556 Kühbach  
Tel. 08251-3533

**FAHRSCHULE THOMA Kühbach**  
www.fahrschulethoma-aichach.de  
**BRAUEREI KÜHBACH**  
SEIT 1862

**POWER-COCKTAIL**  
für Ihre Kopfhaut in der kalten Jahreszeit!  
Aufbaubehandlung und Verwönmassage Euro **9,50**  
Gesunde Kopfhaut - schönes Haar!  
**HAAR-STYLE-STUDIO La Biosthetique®**  
Telefon 0 82 57/99 03 78

**50 Jahre KERSCHER**  
Heizung Sanitär Spenglerei Solartechnik Wärmepumpen  
Blick zurück auf dem Weg nach vorn.  
weitere Informationen auf [www.kerscher-gmbh.de](http://www.kerscher-gmbh.de)

Verwaltungsgemeinschaft Kühbach  
Markt Kühbach  
Markt Kühbach  
Marktplatz 3 · 86556 Kühbach  
Tel. 0 82 51/8 78 50 · Fax 0 82 51/87 85 29  
E-Mail: [info@markt-kuehbach.de](mailto:info@markt-kuehbach.de)  
oder [info@vg-kuehbach.de](mailto:info@vg-kuehbach.de)  
und [www.vg-kuehbach.de](http://www.vg-kuehbach.de)  
Amtsstunden  
vormittags nachmittags  
Montag bis Freitag Montag, Dienstag 15-17 Uhr  
8-12 Uhr Donnerstag 15-18 Uhr

**TOPSONNE.DE** **Urlaubsreif?**  
Jetzt Sommerurlaub 2013 planen, wir beraten Sie gerne!  
Reiseservice Topsonne  
Schrobenhausener Str. 4 · 86556 Kühbach · Tel. 0 82 51/89 69 90  
E-Mail: [info@topsonne.de](mailto:info@topsonne.de) · Internet: [www.topsonne.de](http://www.topsonne.de)

**METZGEREI Rupp**  
IMBISS · PARTYSERVICE  
EIGENE SCHLACHTUNG  
GACHENBACH Untere Ortsstraße 3 Tel. 08259·603  
Filiale AICHACH Priererstraße 1 Tel. 08251·2590  
Filiale KÜHBACH Marktplatz 1 Tel. 08251·1545  
Filiale FRIEDBERG Ludwigstraße 20 Tel. 0821·2672321

**Angelika Huber**  
Kellerweg 1, 86556 Kühbach  
Telefon 0 82 51/14 42, Mobil 01 72/7 06 15 99  
**Ihr Nagelstudio mit Herz.**

Redaktions-Sekretariat: Telefon 08251/880-140  
E-Mail: [redaktion@aichacher-zeitung.de](mailto:redaktion@aichacher-zeitung.de)